



## CONTENIDO DEL INFORME TÉCNICO

<b>Fecha de entrega del Informe</b>
19 de Noviembre de 2009
<b>Nombre del coordinador de la ejecución</b>
MARCELO FLORES SORIANO
<b>Firma del Coordinador de la Ejecución</b>

<b>1. ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA</b>
<b>Nombre de la propuesta</b>
Gira técnica de sistemas de producción ovina y diversidad agropecuaria en los pueblos originarios de Centroamérica. Asociatividad, Comercialización para mercados de exportación en Costa Rica
<b>Código</b>
<b>GIT-2009-0531</b>
<b>Entidad responsable</b>
MUNICIPALIDAD DE LAUTARO
<b>Coordinador(a)</b>
MARCELO FLORES SORIANO
<b>Fecha de realización (inicio y término)</b>
<b>23 de Agosto de 2009 al 28 de Agosto de 2009</b>



## 2. RESUMEN DE LA PROPUESTA

Resumir en no más de 1/2 página la justificación, actividades globales, resultados e impactos alcanzados con la propuesta.

El objetivo principal de la gira era conocer el Programa Nacional de Desarrollo Rural del Ministerio de Agricultura y Ganadería de Costa Rica. Visitamos, de acuerdo a lo programado, diversas iniciativas apoyadas por este Programa, en el área etnoturismo rural, capacitación, producción ovina, transferencia tecnológica en comunidades indígenas, formación de profesionales del agro y sustentabilidad de sistemas productivos.

La gira nos permitió ampliar los conocimientos, tanto en el área productiva como organizacional. En el área ovino, el uso e importancia de registros productivos, el óptimo manejo de empastadas, el funcionamiento de un sistema mixto de producción de corderos lechones y leche de oveja para la fabricación de quesos. En el área Transferencia, los mecanismos de participación de las comunidades indígenas en la formulación y ejecución de los Programas de Desarrollo Rural del estado y la implementación del sistema de agrocadenas en los territorios.

En el área de turismo rural, conocimos el funcionamiento de una granja sustentable modelo, con la utilización de biodigestores, replicable a la realidad de nuestros campesinos.

En el área indígena, tuvimos la posibilidad de intercambiar experiencias con dirigentes del pueblo Bri-Bri y con una organización de productoras de chocolate de cacao orgánico.

En el área de cooperación internacional, se estrecharon lazos con el Ministerio de Agricultura y Ganadería, para lo cual estamos en proceso de firmar un convenio de cooperación entre el municipio, Inia Carillanca y dicho ministerio.



### 3. ALCANCES Y LOGROS DE LA PROPUESTA

#### Problema a resolver, justificación y objetivos planteado inicialmente en la propuesta

Conocer los sistemas integrados de producción pecuaria, agrícola y etnoturismo, Conocer los procesos productivos y agrocadenas de vinculación a mercados dinámicos impulsados por el Programa Nacional de Desarrollo Rural de Costa Rica.

#### Objetivos alcanzados tras la realización de la propuesta

La delegación fue recibida por el Encargado Nacional del Programa de desarrollo Rural de Costa Rica, quien coordinó como primera actividad, una reunión con los Gerentes Nacionales de los programas que maneja el Ministerio, quienes dieron a conocer los programas y posteriormente guiaron cada una de nuestras visitas a terreno.

Conocimos una explotación ovina, dedicada a la producción de corderos lechones y a la producción de leche para fabricación de queso. Sus sistemas de registro, lechería, manejo de empastadas, manejo sanitario, razas y sistema de comercialización.

Conocimos el trabajo de transferencia de tecnologías sustentables que realiza la Universidad de Earth en las comunidades indígenas, a través de alumnos tesisistas y profesores.

Conocimos la experiencia organizacional y productiva de 70 mujeres indígenas dedicadas a la fabricación de chocolate y derivados del cacao orgánico.

Conocimos un proyecto de etnoturismo rural, basado en sustentabilidad y aprovechamiento de los recursos endógenos de las explotaciones indígenas.

Conocimos el centro de capacitación indígena de Talamanca, lugar en que sostuvimos un encuentro con dirigentes indígenas del territorio Bri-Bri. Se realizó intercambio de experiencias entre ambas etnias.

#### Resultados e impactos esperados inicialmente en la propuesta

Esperábamos conocer el funcionamiento del Programa Nacional de Desarrollo Rural y experiencias en terreno impulsadas por este. Sistemas productivos integrales con énfasis en la explotación ovina, intercambiar experiencias con organizaciones indígenas de Costa Rica, Proyectos de agro y etnoturismo rural, sistemas de Transferencia Tecnológica y el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria de Costa Rica.



## Resultados obtenidos

Descripción detallada de los conocimientos y/o tecnologías adquiridos. Explicar el grado de cumplimiento de los objetivos propuestos, de acuerdo a los resultados obtenidos.

### Conocimientos:

Conocimos como funciona el Programa Nacional de Desarrollo Rural . Caracterización de territorios, Fortalecimiento de grupos de acción territorial, Articulación con los municipios para elaborar Planes de Acción Territorial, Generación de Proyectos y Financiamiento.

Conocimos como funciona el Programa de Transferencia de Tecnologías sustentables de la Universidad de Earth, que realizan alumnos tesistas y profesores en comunidades indígenas. Elaboración de compost y humus, construcción de biodigestores, diversificación productiva y agricultura sustentable.

Conocimos la asociación Indígena Acomuita, dedicada a la producción de chocolates de cacao orgánico. Conocimos sus éxitos y fracasos y se han fortalecido su organización para permanecer en el tiempo por más de 18 años.

Conocimos la inserción y participación de las comunidades indígenas en la elaboración de políticas para el Desarrollo Rural, la focalización y asignación de recursos.

### Tecnologías :

Sistema tecnológico de una explotación ovina, uso e importancia de registros productivos y reproductivos, manejo sanitario, razas lecheras y de carne, sistema de pastoreo y destete para producción de corderos lechones. Manejo de una lechería ovina, control sanitario y técnicas de conservación de leche. Comercialización de lechones en vara y leche para la elaboración de quesos.

Sistema integrado de tecnologías sustentables, con fabricación de abonos orgánicos, reciclaje de agua para uso de riego y piscicultura, generación de energía eléctrica a partir de biodigestores, Inclusión de este tipo de huertos en un circuito de etnoturismo rural.

## Resultados adicionales

Describir los resultados obtenidos que no estaban contemplados inicialmente.

Producto de nuestra gira, se generó la voluntad de establecer un convenio de cooperación entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería de Costa Rica y la Municipalidad de Lautaro e Inia Carillanca. Desde Costa Rica recibimos el formato del convenio, el que actualmente esta siendo revisado por el abogado del municipio para poder ser firmado durante el mes de Diciembre de 2009.

Además el apoyo técnico de profesionales de la Universidad de Earth, para la implementación de algunos Biodigestores entre los campesinos participantes de la gira.



## Aplicabilidad

Explicar la situación actual del sector y/o temática en Chile (región), compararla con las tendencias y perspectivas presentadas en las actividades de la propuesta y explicar la posible incorporación de los conocimientos y/o tecnologías, en el corto, mediano o largo plazo, los procesos de adaptación necesarios, las zonas potenciales y los apoyos tanto técnicos como financieros necesarios para hacer posible su incorporación en nuestro país (región).

En nuestra región, las organizaciones campesinas indígenas y no indígenas, son habitualmente de poca duración, por distintas razones los socios van perdiendo el interés para finalmente disolver la organización. Visitamos una organización campesina compuesta por 78 mujeres indígenas (Acomuita), que funciona activamente desde hace 18 años. Esta visita generó gran motivación entre nuestros campesinos, al compartir experiencias que dan cuenta de la fortaleza de esta organización, como la generación de confianzas, el interés común, la clara asignación de funciones al interior de la organización, la capacitación permanente de los líderes, la conciencia y responsabilidad comunitaria, principios y valores que nuestros campesinos se han propuesto poner en práctica desde el momento de su regreso.

Entre los campesinos mapuches, ha sido muy difícil introducir sistemas de registros productivos, tanto de los rebaños como de las empastadas. Esta gira, les permitió comprender su importancia y utilidad, generando la motivación personal, de implementar a corto plazo, sistemas de registro que permitan consolidar el carácter comercial de su negocio ovino.

La producción de leche ovina es un negocio poco explotado en nuestra región, principalmente por la tecnología y sanidad involucrada. Conscientes de esto, los productores actualmente no se encuentran preparados para un negocio de este tipo, sin embargo lo consideran como una alternativa asociativa rentable a largo plazo, enfocando el negocio a la producción de queso y yogurt de leche ovina.

Las explotaciones campesinas en la región no se caracterizan por la diversidad y sustentabilidad de sus predios. La visita a granjas sustentables despertó gran interés, principalmente por la sencillez de su replicabilidad y la incorporación en circuitos de etnoturismo rural. El uso de la energía eléctrica generada a través de biodigestores, es una de las técnicas de mayor interés. El convenio de cooperación con el ministerio de Agricultura de Costa Rica, considera como una de sus primeras acciones, el apoyo técnico y financiero para replicar esta tecnología a modo demostrativo, entre algunos campesinos de la gira.



### **Detección de nuevas oportunidades y aspectos que quedan por abordar**

Señalar aquellas iniciativas que surgen como vías para realizar un aporte futuro para el rubro y/o temática en el marco de los objetivos iniciales de la propuesta, como por ejemplo la posibilidad de realizar nuevas actividades.

Indicar además, en función de los resultados obtenidos, los aspectos y vacíos tecnológicos que aún quedan por abordar para ampliar el desarrollo del rubro y/o temática.

A partir de este año, la organización comenzará a comercializar sus corderos en forma asociativa y formal. Los corderos se venderán en pie.

En esta área, sería importante conocer experiencias de productores que asociativamente comercialicen cortes de cordero, en donde el valor agregado este dado por el faenamiento, corte y envasado del producto.

Además poder conocer experiencias de utilización de los subproductos, como viseras y lana, ya que actualmente se están perdiendo.



#### 4. ASPECTOS RELACIONADOS CON LA EJECUCIÓN DE LA PROPUESTA

##### Programa Actividades Realizadas

Nº	Fecha	Actividad
1	Domingo 23/08/09	Llegada a San José de Costa Rica ( Hotel)
2	Lunes 24/08/09	Reunión en el Ministerio de Agricultura y Ganadería. Charla sobre Desarrollo Rural, Charla sobre Agrocadenas y Mesa de Trabajo con Gerentes Nacionales
3	Martes 25/08/09	Visita al Centro de Investigación de la Universidad EARTH. Recorrido por el centro, tecnología de Biodigestores, Charla de funcionamiento del Programa de Transferencia y mesa de trabajo.
4	Miércoles 26/08/09	Visita a la Granja Integral Orgánica de Loroco, vinculada al etnoturismo rural. Charla informativa y recorrido por los sistemas productivos.
5	Miércoles 26/08/09	Visita a la Asociación Acomuita, organización indígena de mujeres productoras de chocolate de cacao orgánico. Mesa de intercambio de experiencias y recorrido por las instalaciones de su fábrica.
6	Miércoles 26/08/09	Reunión con dirigentes de la Asociación Aditibri, organización indígena vinculada al desarrollo territorial del pueblo Bri-Bri. Intercambio de experiencias.
7	Miércoles 26/08/09	Visita al centro de Capacitación para Indígenas de Talamanca. Charla informativa y recorrido por las instalaciones.
8	Jueves 27/08/09	Visita a la explotación ovina Ovilac. Charla informativa y recorrido por la explotación y lechería.
9	Viernes 28/08/09	Reunión final de evaluación con el Encargado Nacional del Programa de Desarrollo Rural y 2 gerentes de Territorio
10	Viernes 28/08/09	Regreso a Chile



**Detallar las actividades realizadas en la gira realizada, señalar las diferencias con la propuesta original.**

Visitamos el ministerio de Agricultura y Ganadería, donde fuimos recibidos por el Encargado Nacional del Programa de Desarrollo Rural, para realizar mesas de trabajo con 4 Gerentes de territorio. Se abordaron temas de Desarrollo Rural territorial, Proyectos de Sustentabilidad Productiva, Agrocadenas, Enoturismo Rural, Programas de Capacitación y Diversidad Productiva.

Visitamos una explotación ovina, dedicada a la producción de corderos lechones y a la producción de leche para fabricación de queso. Esta explotación, además realiza actividades de agroturismo, ofreciendo recorridos guiados por el predio. Fuimos recibidos por el propietario, quien nos mostró la totalidad de su sistema productivo y mecanismos de comercialización.

Visitamos la universidad de Earth, fuimos recibidos por la encargada de Programas Académicos Internacionales. Recibimos una charla acerca del trabajo de transferencia de tecnologías sustentables que realiza la Universidad en comunidades indígenas, a través de alumnos tesis y profesores. Recorrimos las instalaciones y proyectos de bioenergía y sustentabilidad que se realizan en forma experimental, para su posterior replica con comunidades.

Visitamos la provincia de Limón, Cantón de Talamanca, donde conocimos la experiencia organizacional y productiva de 70 mujeres de la etnia Bri-Bri, dedicadas a la fabricación de chocolate y derivados del cacao orgánico.

Visitamos en la cuenca del Río Sixaola, un proyecto de etnoturismo rural, financiado por el Programa Nacional de Desarrollo Rural, basado en la sustentabilidad y aprovechamiento de los recursos endógenos de las explotaciones indígenas. Fuimos recibidos por los propietarios, indígenas de la etnia Bri-Bri, quienes explicaron su proyecto y el financiamiento.

Visitamos el Centro de Capacitación Indígena de Talamanca, que entrega capacitación gratuita a los campesinos indígenas, en áreas de liderazgo, organización, sistemas productivos sustentables y producción orgánica. En este lugar sostuvimos un encuentro con dirigentes indígenas de la Asociación Aditibri, de la etnia Bri-Bri, la cual actúa como contraparte del estado Costarricense, para definir las políticas de intervención y financiamiento en la cuenca del Río Sixaola. Se realizó intercambio de experiencias entre ambas etnias.

### **DIFERENCIAS CON LA PROPUESTA ORIGINAL**

De acuerdo a la programación original de la propuesta hubo 2 modificaciones:

**La primera**, correspondiente al día 26 de Agosto, en que se consideraba visitar a asociaciones indígenas del sector de Upala, fue cambiada por visitas a organizaciones indígenas de la Etnia Bri-Bri de la cuenca del Río Sixaola, como detalla el cuadro N° 4, cambio que obedece a la decisión del Ministerio de Agricultura, a fin de optimizar los



tiempos, dada la distancia del sector de Upala.

La segunda, correspondiente al día 28 de Agosto, en que se consideraba la visita al Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria de San José, la que no se pudo realizar por inconvenientes de última hora de la persona que nos recibiría en dicha institución. Esta actividad se reemplazo por una reunión de evaluación, con el Encargado y Gerentes del Programa Nacional de Desarrollo Rural.

### Contactos Establecidos

Presentar los antecedentes de los contactos establecidos durante el desarrollo de la propuesta (profesionales, investigadores, empresas, etc.), de acuerdo al siguiente cuadro:

Institución Empresa Organización	Persona de Contacto	Cargo	Fono/Fax	Dirección	E-mail
Ministerio de Agricultura y Ganadería	Juan Ricardo Wong Ruiz	Gerente Programa Nacional de Desarrollo Rural			
Ministerio de Agricultura y Ganadería	Rocío Aguilar Ramírez	Profesional de Apoyo Programa Nacional de Desarrollo Rural			
Universidad de Earth	Melissa Arce Chinchilla	Encargada de Programas Académicos Internacionales			
Ganadera El Volcán	Tony Lachner C.	Propietario			

### Material elaborado y/o recopilado

Entregar un listado del material elaborado, recibido y/o entregado en el marco de la propuesta. Se debe entregar adjunto al informe un set de todo el material escrito y audiovisual, ordenado de acuerdo al cuadro que se presenta a continuación.

También se deben adjuntar fotografías correspondientes a la actividad desarrollada. El material se debe adjuntar en forma impresa y en versión digital.

### Elaborado

Tipo de material	Nombre o identificación	Preparado por	Cantidad
------------------	-------------------------	---------------	----------



Power point	<b>Anexo Nº 1.</b> Presentación Proyecto Fia Ovino en el Ministerio de Agricultura de Costa Rica.	Oriella Romero Y. Marcelo Flores S.	1
	<b>MATERIAL DE DIFUSION</b>		
Power point	<b>Anexo Nº 2.</b> Presentación de difusión de la gira	Oriella Romero Y. Marcelo Flores S.	1
Power point	<b>Anexo Nº 3.</b> Desarrollo Rural Territorial	Ministerio de Agricultura y Ganadería Costa Rica	1
Power point	<b>Anexo Nº 4.</b> La Extensión Agropecuaria en Costa Rica, Enfoque de Agrocadenas	Ministerio de Agricultura y Ganadería Costa Rica	1
Power point	<b>Anexo Nº 5.</b> Programa de Desarrollo Comunitario	Universidad Earth, Costa Rica	1
Artículo de prensa	<b>Anexo Nº 6.</b> Productiva Gira Ovina a costa rica, publicado en la Revista del Campo Sureño del Diario Austral de Temuco	Oriella Romero Marcelo Flores Juan Levio	1
Articulo para Pagina Web <a href="http://www.munilautaro.cl">www.munilautaro.cl</a>	<b>Anexo Nº 7.</b> De Lautaro a Costa Rica	Depto. De Relaciones Publicas de la Municipalidad de Lautaro	1
Articulo para Blog Fomento Productivo <a href="http://udelautaro.blogspot.com">http://udelautaro.blogspot.com</a>	<b>Anexo Nº 8.</b> Asociación Indígena de Productores Ovinos, realiza Gira a Costa Rica con Financiamiento del Fia	Encargada de Fomento Productivo de La Municipalidad de Lautaro.	1
Grabación de reportaje	Gira internacional de campesinos y actividades de difusión	Depto. De Relaciones Publicas de la Municipalidad de Lautaro	1
<b>Recopilado</b>			
<b>Tipo de Material</b>	<b>Nº Correlativo (si es necesario)</b>	<b>Caracterización (título)</b>	



Pre-convenio de Cooperación	<b>Anexo N° 9.</b> Formato Convenio de Cooperación	Formato para formalizar un convenio de cooperación entre el ministerio de Agricultura y Ganadería de costa Rica y la municipalidad de Lautaro e Inia Carillanca
Foto	<b>Anexo N° 10</b> Set de Fotografias	Set de 16 fotografías impresas de la gira y de la difusión de ésta.
Libro	1	Extensión Agropecuaria aportando soluciones integrales para la sociedad y naturaleza
Libro	2	Ecoagricultura. Estrategias para alimentar al mundo y salvar la biodiversidad silvestre
Libro	3	Costa Rica Autentica. La guía de turismo rural comunitario.

### Programa de difusión de la actividad

En esta sección se deben describir las actividades de difusión de la actividad, adjuntando el material preparado y/o distribuido para tal efecto.

En la realización de estas actividades, se deberán seguir los lineamientos que establece el “Instructivo de Difusión y Publicaciones” de FIA, que le será entregado junto con el instructivo y formato para la elaboración del informe técnico.

Se realizaron 2 presentaciones públicas de difusión de la Gira.

**La primera**, el día 08 de Septiembre en el Centro Experimental La Concepción, con la participación del Alcalde de la Comuna de Lautaro, el Representante Regional de Fia, el director de Inia Carillanca, funcionarios municipales y agricultores de la comuna. La presentación se realizo en Power Point, dando cuenta de las visitas realizadas y los conocimientos aprendidos. Estuvo a cargo de Oriella Romero, profesional de Inia Carillanca, Marcelo Flores, profesional de la Municipalidad de Lautaro y Janette Levio, Presidenta de la Asociación de Productores. Se conto con la participación de 30 invitados.

**La segunda**, presentación, el día 11 de Septiembre, en el Auditorium del Centro Cultural de la Municipalidad de Victoria. La charla estuvo a cargo de Marcelo Flores, profesional de la Municipalidad de Lautaro y Janette Levio, Presidenta de la Asociación de Productores. Se conto con la participación de 44 invitados.

Se realizo una entrevista radial, inserta en un programa municipal que sale al aire los lunes a las 14:00 horas en Radio Mirador. En la entrevista participo Marcelo Flores y estuvo a cargo de un funcionario del Departamento de Relaciones Públicas de la Municipalidad. La actividad se realizo el 14 de Septiembre.



Se realizó un reportaje en la Revista del Campo Sureño del Diario Austral de Temuco, en la edición del día Lunes 21 de Septiembre de 2009. El reportaje describe el itinerario de la gira y destaca la tecnología ovina y el programa Nacional de Desarrollo Rural. Incluye 2 fotografías del grupo participante.

Se presento un reportaje de la gira en al canal de televisión local, Canal 39, del Departamento de educación. El reportaje tiene imágenes desde el momento que la delegación sale desde Lautaro, en el aeropuerto y de la charla de difusión en el Centro Experimental la Concepción.

Actualmente, el Departamento de Relaciones Públicas del municipio, está gestionando la aparición de este reportaje en el Canal Regional Red Araucanía, de Televisión Nacional, reportaje que de acuerdo a lo programado saldrá entre el 23 al 27 de Noviembre.

Adicionalmente se publico en la página web municipal ( [www.munilautaro.cl](http://www.munilautaro.cl) ) y en el Blog de Fomento Productivo Municipal ( <http://udelautaro.blogspot.com> ), paginas en que se destaca la participación de campesinos mapuche en una gira internacional.



## 5. PARTICIPANTES DE LA PROPUESTA

### Ficha de Participantes

Nombre	<b>Felix Alejandro</b>
Apellido Paterno	<b>Huillipan</b>
Apellido Materno	<b>Levinao</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Asociación Indígena Txagun Ufiza</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Secretario</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Producción Ovina</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>Hernán Iván</b>
Apellido Paterno	<b>Araneda</b>
Apellido Materno	<b>Pacheco</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Asociación Indígena Txagun Ufiza</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Vice Presidente</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Producción Ovina</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>Jeanette Pamela</b>
Apellido Paterno	<b>Levio</b>
Apellido Materno	<b>Curilen</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Asociación Indígena Txagun Ufiza</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Presidenta</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Producción Ovina</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>José Elías</b>
Apellido Paterno	<b>Coliñanco</b>
Apellido Materno	<b>Poblete</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Asociación Indígena Txagun Ufiza</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Fiscalizador de Finanzas</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Producción Ovina</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>Juan</b>
Apellido Paterno	<b>Poblete</b>
Apellido Materno	<b>Eminao</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Asociación Indígena Txagun Ufiza</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Socio</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Producción Ovina</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>Justo Pastor</b>
Apellido Paterno	<b>Alvarez</b>
Apellido Materno	<b>Chañillao</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Asociación Indígena Txagun Ufiza</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Socio</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Producción Ovina</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>Margarita Pablina</b>
Apellido Paterno	<b>Cheuquel</b>
Apellido Materno	<b>Gallegos</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Asociación Indígena Txagun Ufiza</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Tesorera</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Producción Ovina</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>Marcelo Alejandro</b>
Apellido Paterno	<b>Flores</b>
Apellido Materno	<b>Soriano</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Municipalidad de Lautaro</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Jefe Técnico Prodesal</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Transferencia Tecnológica Rural</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>Juan Alberto</b>
Apellido Paterno	<b>Levio</b>
Apellido Materno	<b>Campos</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Centro Regional de Investigación Carillanca - Temuco</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Ayudante de Investigación en Praderas y Ovinos</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Praderas y Ovinos</b>



<b>Ficha de Participantes</b>	
Nombre	<b>Rosa Oriella</b>
Apellido Paterno	<b>Romero</b>
Apellido Materno	<b>Yáñez</b>
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	<b>Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Centro Regional de Investigación Carillanca - Temuco</b>
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	<b>Investigadora Programa de Praderas</b>
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	<b>Programa de Praderas</b>



## 6. PARTICIPANTES EN ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

NOMBRE	FONO	E-MAIL	REGION	CARGO O ACTIVIDAD QUE DESARROLLA
Renato Hauri Gómez			Araucanía	Alcalde de Lautaro
Claudio Soler			Araucanía	Encargado Regional Fia
Fernando Ortega Klose			Araucanía	Director Inia Carillanca
Mirta Duran Salgado			Araucanía	Fomento Productivo Lautaro
Kiyoshi Tanigushi			Araucanía	Cooperante Japonés Municipalidad Lautaro
Soledad Sotomayor Sanzana			Araucanía	Proder Municipalidad de Lautaro
Fermín Palma Curiqueo			Araucanía	Proder Municipalidad de Lautaro
Katerine Seitz			Araucanía	Prodesal Municipalidad de Lautaro
Heidi Zendler			Araucanía	Prodesal Municipalidad de Lautaro
María Graciela			Araucanía	I. Agrónomo



<b>Mackenzie</b>				
<b>Daniel Coliñanco</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Técnico Agrícola</b>
<b>Quidel</b>				
<b>María Figueroa Olate</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Consultor Indap Lautaro</b>
<b>Manuel Mellado</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Juan Coliñanco</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Juan Quilapán</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Alicia Álvarez</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Hernando López</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Juan Millalén</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Elías Cheuquel</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Segundo Cheuquel</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Luis Gaminao</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Margarita Cheuquel</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Justo Álvarez</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Hernán Araneda</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Juan Poblete</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Alejandro Huilipán</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>



<b>Elías Coliñanco</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>Janette Levio</b>			<b>Araucanía</b>	<b>Agricultor Lautaro</b>
<b>MIRTA RUBILAR</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>ANA QUINTANA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>CRISTIAN SALAZAR</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>HUGO SÁEZ</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>ELIZARDO CHEUQUEPIL</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JOSE FLORES</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JUVENAL PEREIRA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>ALEXIS MENDES</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JONATAN CALBUCOY</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>ELIAS ESPINOZA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>EDUARDO PONCE</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>LUIS MARIHUAN</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>LUIS GUTIÉRREZ</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JOVANET ROCHA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>CARLOS PINCHEIRA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>



<b>ALFONSO TOLOZA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>RENÉ MORA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>TERESA MATUS</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>GUILLERMO VILLEGAS</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JOSE TORRES OJEDA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>FELIPE TEMER HERNANDEZ</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>ÁNGEL PITRIQUEO</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>BELÉN MONTANARES</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>ROSA CAYUPAN</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>WALTER CURILEM</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>PEDRO GONZÁLEZ</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>DENISSE PERALES</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>VALERIA ULLOA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>LESLIE RAILA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>AMARILIS</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>



<b>CONSTANZO</b>				
<b>PAULINA ZAMORA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JEANNETTE LEVIO</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>HERNÁN ARANEDA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JUSTO ALVARES</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JIORDIS MARTÍNEZ</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JESSILA ALVARADO</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>RUBEN BURGOS</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JUAN LAGOS</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>AGUSTÍN CUEVAS</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>RUBEN SOLIS</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>ALFREDO LEVIPAN</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JUAN CASTILLO</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JUAN HERNÁNDEZ</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>
<b>JOSÉ BALOTA</b>			<b>ARAUCANIA</b>	<b>Agricultor Victoria</b>



## 7. EVALUACIÓN DE LA ACTIVIDAD DE DIFUSIÓN

a) Efectividad de la convocatoria (cuando corresponda)

Se realizaron 2 charlas de difusión, ambas superaron la convocatoria estimada en la propuesta original

b) Grado de participación de los asistentes (interés, nivel de consultas, dudas, etc.)

En ambas charlas, los participantes mostraron gran interés, manifestado por el gran número de consultas realizadas.

c) Nivel de conocimientos adquiridos por los participantes, en función de lo esperado (se debe indicar si la actividad contaba con algún mecanismo para medir este punto y entregar una copia de los instrumentos de evaluación aplicados)

No se aplicó ningún instrumento para evaluar el grado de conocimiento adquirido, ya que no corresponde para este tipo de actividad.

d) Problemas presentados y sugerencias para mejorarlos en el futuro (incumplimiento de horarios, deserción de participantes, incumplimiento del programa, otros)

No se generaron problemas de este tipo.



## **8. Conclusiones Finales de la Propuesta**

En lo posible presentar conclusiones individuales por participante.

**Janette: área organizacional, planificación a largo plazo, clara asignación de funciones, conciencia comunitaria.**

# ANEXO INFORME DE ACTIVIDADES

**Anexo N° 1. Presentación Proyecto Fia Ovino en el Ministerio de Agricultura de  
Costa Rica.**

# **“Adaptación de Sistemas Ovinos para las Comunas de Lautaro y Carahue para el Fortalecimiento de la Producción Familiar Campesina de la Región de La Araucanía, con Miras a la Exportación”**

PRESENTACION AL PROGRAMA DE  
DESARROLLO RURAL

COSTA RICA

23 de Agosto 2009

## **OBJETIVO GENERAL**

**Aumentar la rentabilidad de los sistemas productivos ovinos de la AFC (Agricultura Familiar Campesina) de la IX Región, tecnificando su producción en forma sustentable en el tiempo y con productos de calidad exportable.**





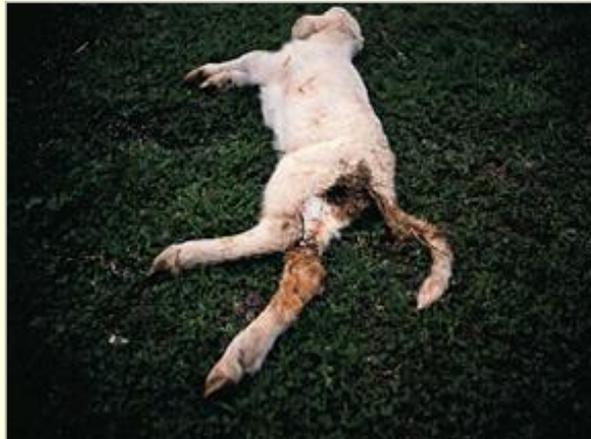
2006/01/08

# OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- **Mejorar la productividad y capacidad talajera de las praderas en las explotaciones ovinas de la AFC, incorporando fertilización, técnicas de manejo de pastoreo y/o nuevas variedades forrajeras, ajustando su utilización en los sistemas ovinos de la agricultura familiar campesina.**
- **Mejorar la prolificidad y calidad de la carne ovina, incorporando genes de razas carniceras en el ganado criollo.**
- **Evaluar sistemas de producción ovina rentable y sustentable en el tiempo para las explotaciones de la AFC.**
- **Desarrollar destrezas técnicas, organizacionales y comerciales para producción ovina, en los productores participantes del proyecto.**
- **Difundir los resultados del proyecto a los distintos actores de la cadena de producción ovina.**

# SITUACIÓN ACTUAL DE LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES

- **Baja carga**
- **Mala calidad del forraje**
- **Alta mortalidad**
- **Falta de recursos Forrajeros**
- **Alta consanguinidad**



## SITUACIÓN FUTURA

- Producir mas corderos = Mejorar rentabilidad
- Producir mejor calidad
- Producir todo el año
- **TENER UN PRODUCTO** que los identifique, con denominación geográfica, que suene el “**Cordero Lautarino**”
- Objetivo lograr un mejor precio
- Comercializar en conjunto.

# BASES PARA EL DESARROLLO OVINO

## ALIMENTACION: PRADERAS



## GENETICA



## SANIDAD



## COMERCIALIZACION y ASOCIATIVIDAD





# OBJETIVO N° 1

## Mejoramiento de la Pradera y alimentación

Fertilización de praderas establecidas  
Mejoramiento de praderas Naturales

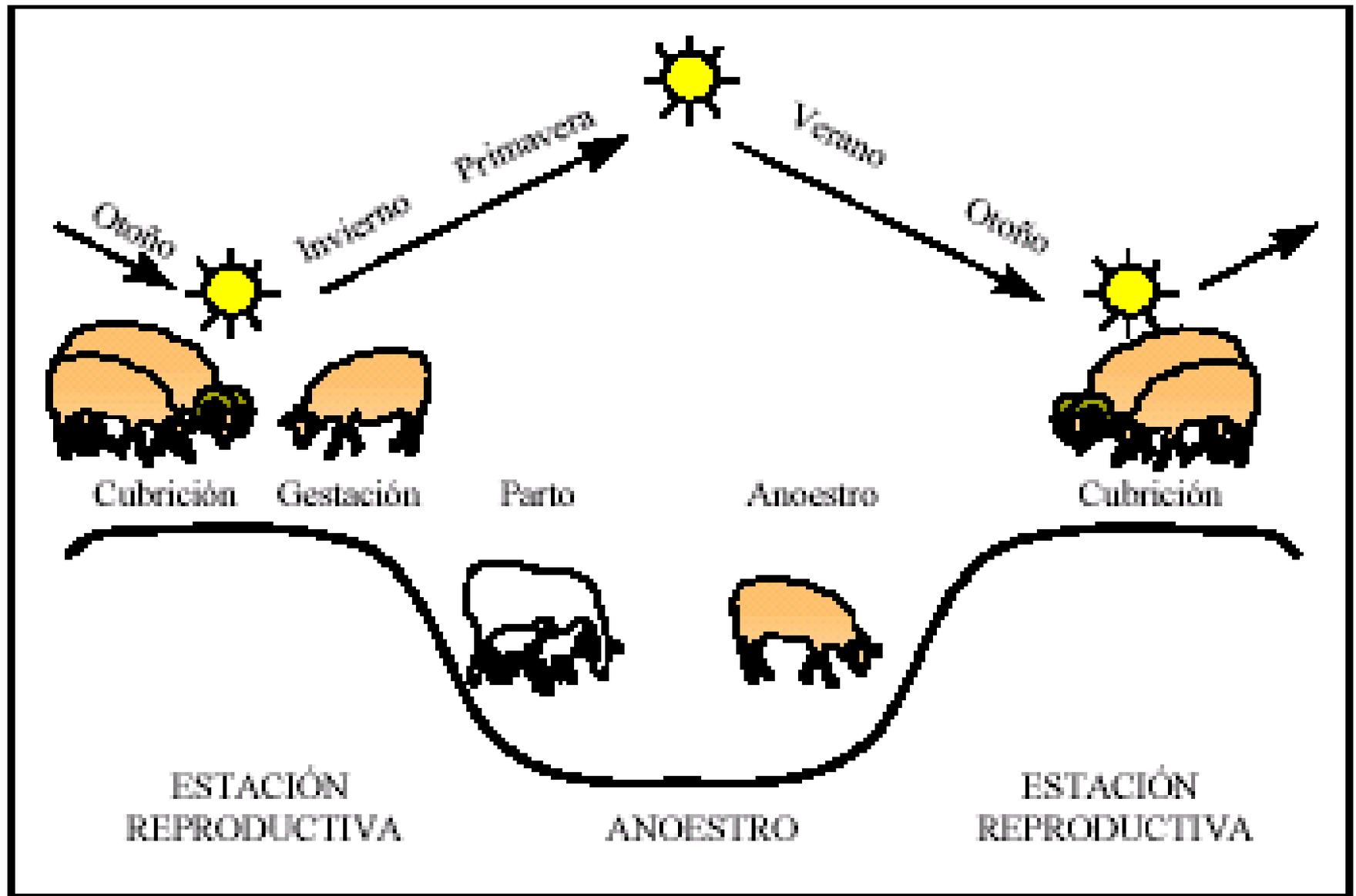
Siembra de praderas con nuevas variedades  
Praderas de Rotación  
Praderas Permanentes

Utilización y Apotrerramiento

Suplementación: alimentación en períodos Críticos.

- Pre encaste
- Pre parto

# CICLO REPRODUCTIVO



## OBJETIVO N° 2

### Mejoramiento Genético

**Introducción de razas de ciclo abierto y razas de carne: Cuadruples, Texel, Dorset, Suffolk**

**Selección y Cruzamientos**

**Aumento de la Prolificidad:  
Mayor número de corderos por oveja**

**Aumento de la Calidad de la carne**

**Disminución de la consanguinidad**

## OBJETIVO N° 3

**Evaluar sistemas de producción ovina rentable y sustentable en el tiempo para las explotaciones de la AFC.**

### **MODULO LAUTARO**

**Productor:**

**Sistema intensivo**

**Superficie 5 ha**

**Praderas sembradas y**

**Mejoradas**

**Carga animal**

**Año 1 = 8 ovejas/ha**

**Año 2 =12 ovejas/ha**

**Año 3=15 ovejas/ha**

**Productor:**

**Sistema semi-intensivo**

**Superficie 5 ha**

**Praderas mejorada y rastrojos**

**Carga animal**

**Año 1 = 4 ovejas/ha**

**Año 2 = 7 ovejas/ha**

**Año 3= 10 ovejas/ha**

**Carga animal esperada 10  
ovejas/ha**

## OBJETIVO N° 4

**Desarrollar destrezas técnicas, organizacionales y comerciales para producción ovina, en los productores participantes del proyecto.**

### CAPACITACION:

- Alimentación
  - Sanidad
  - Manejo de Praderas
  - Gestión y Comercialización
- 

- **Centro Tranapunte de Carahue**
- **Centro experimental La concepción de Lautaro**

**La capacitación contemplará el manejo computacional, contabilidad agrícola, antecedentes básicos sobre el manejo de impuestos, cálculo de costos y utilidades, comercialización y gestión para pequeñas y medianas empresas.**

**Finalizado el proyecto, el grupo deberá estar constituido como empresa, siendo el principal factor de asociatividad y de generación de negocios que les permita comercializar sus corderos y otros productos agrícolas.**

## OBJETIVO N° 5

**Difundir los resultados del proyecto a los distintos actores de la cadena de producción ovina.**

**Charlas**

**Seminarios**

**Visitas a terreno**

**Publicación de resultados**

**Realización de tesis**

# **APORTES FIA A LOS PRODUCTORES DEL PROYECTO**

- **Análisis de suelo**
- **Semillas y Fertilizantes**
- **Uso de Reproductores para el encaste de animales**
- **Capacitación**
- **Centro demostrativos de las tecnologías**
- **Asistencia Técnica profesional**

# **APORTES FIA A LOS PRODUCTORES DEL PROYECTO**

- Se comprarán 7 machos para la Comuna de Lautaro, que serán asignados a los agricultores en base a un acopio de 30 hembras por macho, por un período definido, los que anualmente irán rotando de acuerdo a un calendario, establecido en conjunto con el productor.
- Se adquirirán 30 hembras con fondos FIA, las cuales serán asignadas a los módulos y permanecerán en estos, hasta el final del proyecto y son patrimonio de la empresa.
- Las crías hembras nacidas de las hembras mejoradas y su descendencia servirán para incrementar la masa y el 25% de las crías nacidas preferentemente machos) serán de propiedad del agricultor.
- El resto de los corderos machos producto de los cruzamientos de los módulos serán seleccionados para el análisis de calidad de canal el resto serán vendidos como carnerillos. De esta forma se masificará el mejoramiento genético de los ovinos de las comunas.
- Los costos de mantención de los módulos como la fertilización de praderas, manejo sanitario, y conservación serán con cargo al proyecto.

# **APORTES FIA A LOS PRODUCTORES DEL PROYECTO**

- El excedente de las hembras con alta genética generadas en los módulos anualmente serán transferidos a los agricultores participantes de acuerdo al cumplimiento de mejoramiento de praderas definido en el Proyecto
- Las borregas producto de los cruzamientos, son parte del patrimonio de la futura empresa.
- Por cada hembra del F1 núcleo genético entregada a los productores ellos devolverán una cría de su rebaño criollo.

# **APORTES FIA A LOS PRODUCTORES DEL PROYECTO**

## **USO DEL MACHO**

- El uso del carneros introducidos sobre ovejas criollas de los agricultores beneficiarios del Proyecto implica un retorno de 1 cría por cada 6 hembras encastadas.
- Estos animales serán acopiadas y vendidas constituyendo parte del patrimonio de la empresa, que servirá para la compra de nuevos reproductores. De esta forma se pretende mejorar la base genética ovina de los agricultores.
- Anualmente se realizará una evaluación de los índices productivos de los sistemas y de los cruzamientos.
- El cuidado de los animales en cada módulo estará a cargo del productor del predio, el que actuará como agente de transferencia y divulgación del proyecto. Existirá una supervisión periódica de las labores que se realizan en los módulos por los técnicos de cada comuna y los integrantes del proyecto , Universidad Católica, Municipalidad e INIA (Carillanca).

# COMPROMISOS DE LOS AGRICULTORES

## Compromisos Técnicos

### Praderas

- Realizar las labores de cultivo para el establecimiento de praderas de acuerdo a las recomendaciones técnicas del equipo técnico del proyecto.
- Fertilizar las praderas en las épocas indicadas.
- Reparar los cercos
- Usar las praderas en el sector definido de acuerdo a la recomendación del equipo técnico del proyecto.
- Utilizar las praderas de acuerdo a las alturas de ofrecido y residuo recomendadas para cada estación del año, en base a las recomendaciones del equipo técnico del proyecto.

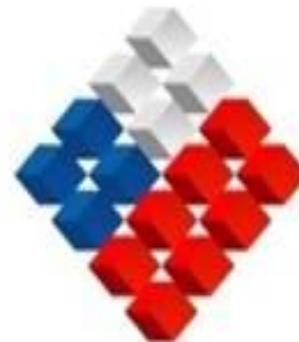
# COMPROMISOS DE LOS AGRICULTORES

## Animales

- Cuidar y velar por el cuidado de los reproductores, capital de la empresa
- Llevar los animales a los lugares de encaste
- Realizar los encastes en épocas definidas (Marzo-Abril)
- Retirar los machos criollos u otros existentes en el predio durante el encaste.
- Retornar 1 cría por cada 6 hembras encastadas, por el uso de los carneros introducidos por el proyecto sobre ovejas criollas.
- Por cada hembra del F1 núcleo genético entregada a los productores ellos devolverán una cría de su rebaño criollo.



## **Anexo N° 2 .Presentación de difusión de la gira**



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE AGRICULTURA

FIA-INIA

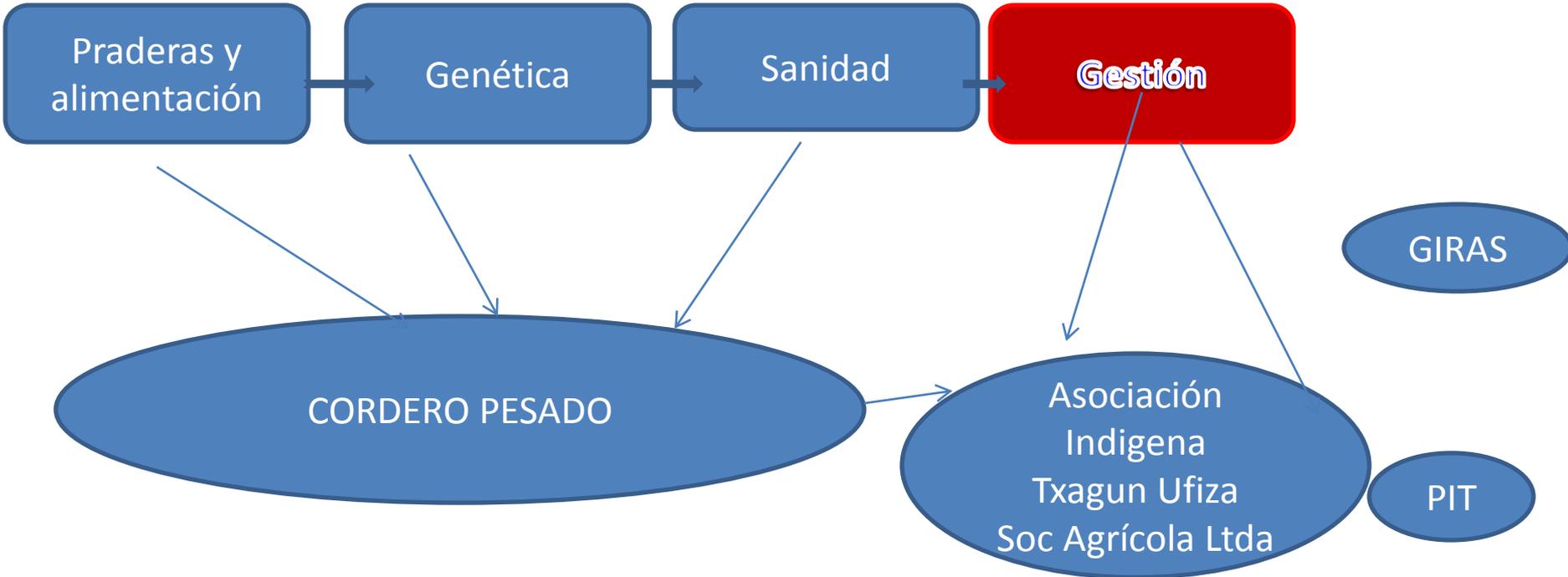
# CONCURSO ESPECIAL FIA GIRA TÉCNICA PARA PUEBLOS ORIGINARIOS

INSTITUCIONES PARTICIPANTES:  
Asociación Indígena Txagun Ufiza  
Municipalidad de Lautaro

Instituto de Investigaciones Agropecuarias, INIA , Carillanca.

# PROYECTO FIA OVINO

Productores ovinos Carahue y  
Lautaro





**Sistemas de producción ovina y  
diversidad agropecuaria en los  
pueblos originarios de  
Centroamérica.**

**COSTA RICA 23-30 de  
Agosto 2009**

# **CONCURSO ESPECIAL FIA GIRA TÉCNICA PARA PUEBLOS ORIGINARIOS**

## **INSTITUCIONES PARTICIPANTES:**

**Asociación Indígena Txagun Ufiza**

**Municipalidad de Lautaro**

**Instituto de Investigaciones Agropecuarias, INIA , Carillanca.**

# objetivo

- Conocer los sistemas integrados de producción pecuaria, agrícola y etnoturismo.
- Conocer los **procesos** productivos y agrocadenas de vinculación a mercados dinámicos impulsados por el Programa Nacional de Desarrollo Rural de Costa Rica.

# Participantes

<b>Félix Alejandro Huillipan Levinao</b>
<b>Hernán Iván Araneda Pacheco</b>
<b>Jeanette Pamela Levio Curilen</b>
<b>José Elías Coliñanco Poblete</b>
<b>Juan Poblete Eminaio</b>
<b>Justo Pastor Álvarez Chañillao</b>
<b>Margarita Pablina Cheuquel Gallegos</b>
<b>Juan Levio Campos</b>
<b>Marcelo Flores Soriano</b>
<b>Rosa Oriella Romero Yáñez</b>



↑ Dirección de Aeronautica Civil  
Casino Restaurant  
Oficina de informaciones reclamos y sugerencias OIRB  
Departure Lounge  
Sala de Embarques →

SKY Airline







**15. ITINERARIO PROPUESTO**  
**(Adjuntar cartas de compromiso de cada visita)**  
**(Cuadro N° 2 archivo Microsoft Excel)**

<b>FECHA</b> <b>(día/mes/año)</b>	<b>LUGAR (Institución/ Empresa/Productor)</b>	<b>OBJETIVO</b>	<b>ACTIVIDAD</b> <b>(con detalle de la actividad)</b>
Domingo 23/08/09	Llegada a San José de Costa Rica ( Hotel)		
Lunes 24/08/09	Programa de Desarrollo Rural( Ministerio de Agricultura) San José	Intercambio de experiencias, programas y proyectos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charla sobre Desarrollo Rural</li> <li>• Charla sobre Agrocadenas</li> <li>• Mesa de Trabajo con Gerentes Nacionales</li> </ul>
Martes 25/08/09	Centro de Investigación de la EARTH Guacimo, Provincia de Limón	Elaborar marco de referencia sobre proyectos en comunidades indígenas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita al centro</li> <li>• Charla</li> <li>• Mesa de trabajo e intercambio</li> </ul>
Miércoles 26/08/09	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita predial</li> <li>• Visita Organizaciones Indígenas Ciudad de Upala</li> </ul>	Conocer experiencias exitosas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a Asociación México de Upala</li> <li>• Visita a Asociación Coope Pueblo nuevo de Upala</li> </ul>
Jueves 27/08/09	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita Campo Santa Cruz de Turrialba</li> <li>• Encuentro con Comunidad de Productores Ovinos Ciudad de Turrialba</li> </ul>	Conocer sistemas de producción ovino en costa Rica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas prediales</li> <li>• Encuentro con comunidad de Santa Cruz</li> </ul>
Viernes 28/08/09	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instituto nacional de Tecnología Agropecuaria San José</li> </ul>	Conocer el centro, intercambio de experiencias	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita al centro</li> <li>• Charla</li> <li>• Intercambio de opiniones</li> <li>• Regreso a Santiago de Chile</li> </ul>

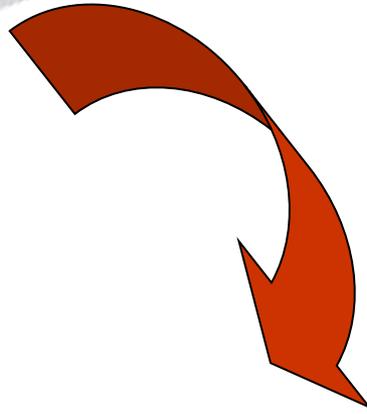
**M.A.G.**  
MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA







## ENFOQUE DE AGROCADENA



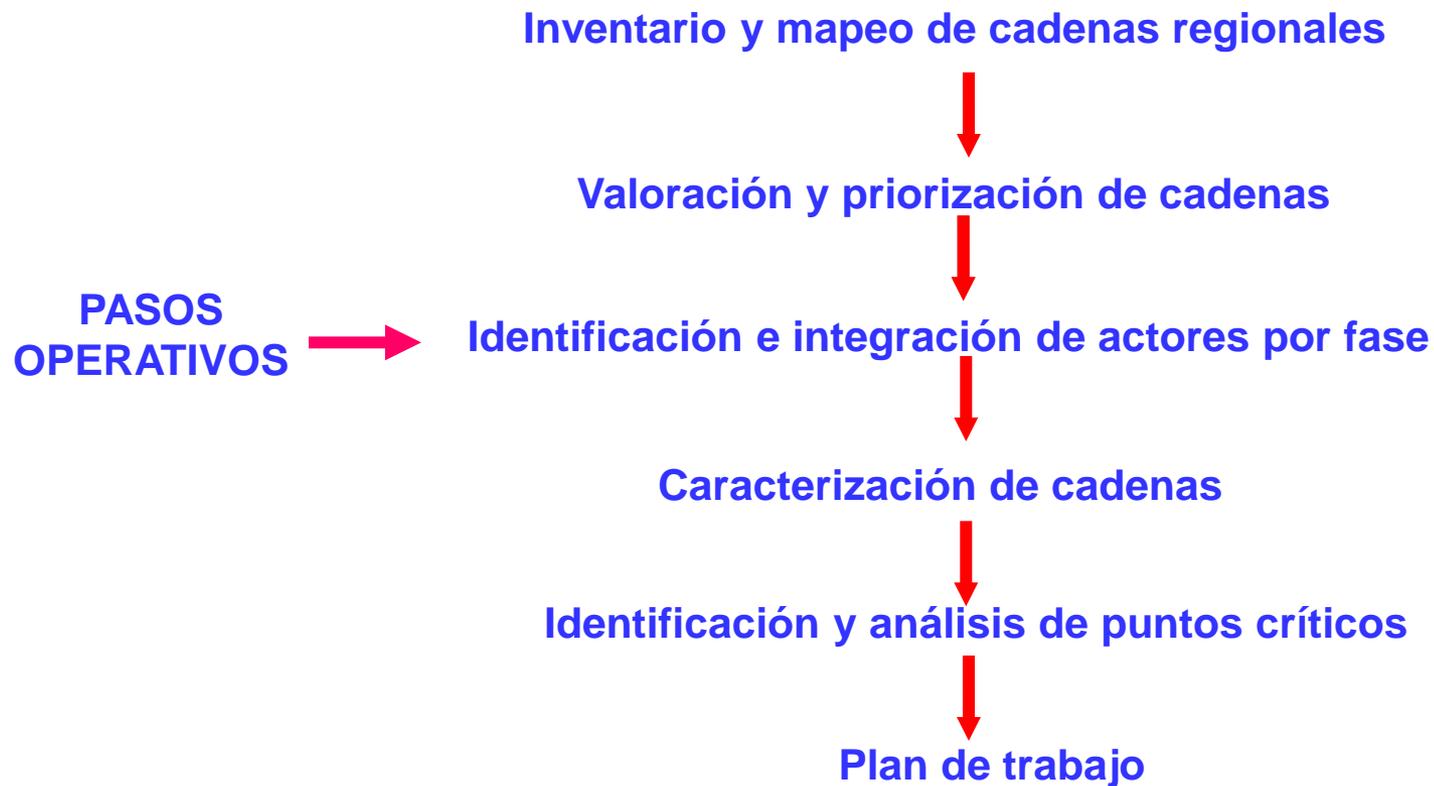
El enfoque de agrocadena se concibe como una herramienta teórico-metodológica para organizar, planificar y ejecutar el trabajo de extensión agropecuaria con visión holística.

# PROPOSITO GENERAL DEL TRABAJO POR AGROCADENAS



PROMOVER PROCESOS QUE FOMENTEN EL VALOR AGREGADO DE LA PRODUCCIÓN SOSTENIBLE MEDIANTE EL ENFOQUE DE CADENA CON UNA VISIÓN NO SOLO DEL PORTÓN DE LA FINCA HACIA ADENTRO, SINO ANALIZAR Y PLANIFICAR CONSIDERANDO TODAS LAS FASES DE LA CADENA Y FORTALECER PROCESOS DIFERENCIADOS QUE DEN MAYORES BENEFICIOS Y COMPETITIVIDAD.

# PASOS SEGUIDOS EN EL ABORDAJE METODOLÓGICO



# INTEGRACIÓN NECESARIA DE SERVICIOS



# PUNTO DE PARTIDA EN LA APLICACIÓN DEL ENFOQUE



**Meta: Agrocadenas  
competitivas y sostenibles**

**EARTH**



EARTH  
Biblioteca W.K. Kellogg

# UNIVERSIDAD EARTH

## PROGRAMA DE DESARROLLO COMUNITARIO (PEP)



# *Programa de Desarrollo Comunitario (PDC)*

## **Que es el Desarrollo Comunitario?**

**....proceso por el cual se busca mejorar y/o fortalecer las relaciones comunitarias, articular el contacto entre movimientos y grupos asociativos y generar participativamente la definición compartida de las necesidades, la problemática y posibles soluciones dentro de un territorio concreto, entre el mayor número posible de agentes sociales (instituciones, grupos base locales, organizaciones e individuos).**



# ***Programa de Desarrollo Comunitario (PDC)***

## **Objetivo General:**

Contribuir en el proceso de aprendizaje y sensibilización de los estudiantes de la institución, mediante la implementación de acciones que faciliten el desarrollo de las comunidades y los grupos organizados ubicados en los cantones base (Guácimo, Pococí y Siquirres), así como la integración del Programa Académico de la Universidad.



# VISITA A UNA COMUNIDAD INDIGENA BRI-RI

- Turismo rural
- Biodiversidad
- Sustentabilidad



BIENVENIDOS  
FINCA INTEGRAL DIDACTICA  
LOROOCO







**BIODIGESTOR AGROINDUSTRIAL  
AGROINDUSTRIAL BIODIGESTOR**



**EXTINTOR**  
METODO PARA UTILIZARLO



Los desechos sobrantes se utilizan como abono orgánico en la tierra.

Fosa con paredes y piso de tierra

Canal con bloques para la lá

**3** El biogás pasa por un filtro de óxido de calcio y de limadura de hierro.

**4** Llega a otra bolsa con menor concentración de  $H_2S$ .

Biodigestor



# Visita a una asociación de Mujeres indígenas. Productoras artesanales de CACAO

- Organización y Liderazgo
- Participación
- Infraestructura
- Comercialización







FINCA EDUCATIVA  
INTERCAMBIO CULTURAL INDIGENAS:  
BRI:BRI, CABECAR Y MAPUCHES



BIENVENIDOS A  
VOLCAN TURRIALBA



RUTA COLONIAL  
Y DE LOS VOLCANES

Centroamérica

# Producción ovina

LECHE  
QUESO  
Youghurt



























# ASPECTOS RELEVANTES

- \*CALIDAD HUMANA  
SOLIDARIDAD  
ORGANIZACIÓN  
CUIDADO DEL AMBIENTE  
SOSTENTABILIDAD
- ORGANIZACIÓN Y CAPACIDAD DE TRABAJAR  
EN EQUIPO.

## **Anexo N° 3. Desarrollo Rural Territorial**

# *Desarrollo Rural Territorial*



PROGRAMA NACIONAL DE DESARROLLO RURAL

# Programa Nacional de Desarrollo Rural



- El Programa existe desde el año 1998.
- Se encuentra liderada por la Dirección Superior de Operaciones Regionales y de Extensión Agropecuaria, del Ministerio de Agricultura y Ganadería.
- Fortalecimiento de la operativa del Programa mediante Convenio de Cooperación Técnica y Administrativa, suscrito con el IICA.

## Misión del Programa

Facilitar procesos de desarrollo con participación ciudadana en los territorios rurales, para el bienestar de la población, con criterios de territorialidad, equidad y sostenibilidad.

# Premisas Importantes

1. El Programa analiza los diferentes enfoques e instrumentos de desarrollo rural en América Latina y Europa.
2. Adopta el Enfoque Territorial como modelo de gestión.
3. Se negocia con el Gobierno para que el índice de desarrollo humano sea tomado como criterio para la selección preliminar de territorios y se incorporan en el Plan Nacional de Desarrollo 2006-2010.
4. Se decide gestionar los instrumentos de desarrollo rural con enfoque territorial, a partir del año 2005 y dentro de los territorios preliminares.
5. Se incorpora a la estructura de la DSOREA a partir del 2008.



# Definición de los territorios



# ¿Qué es un territorio para el PDR de Costa Rica?



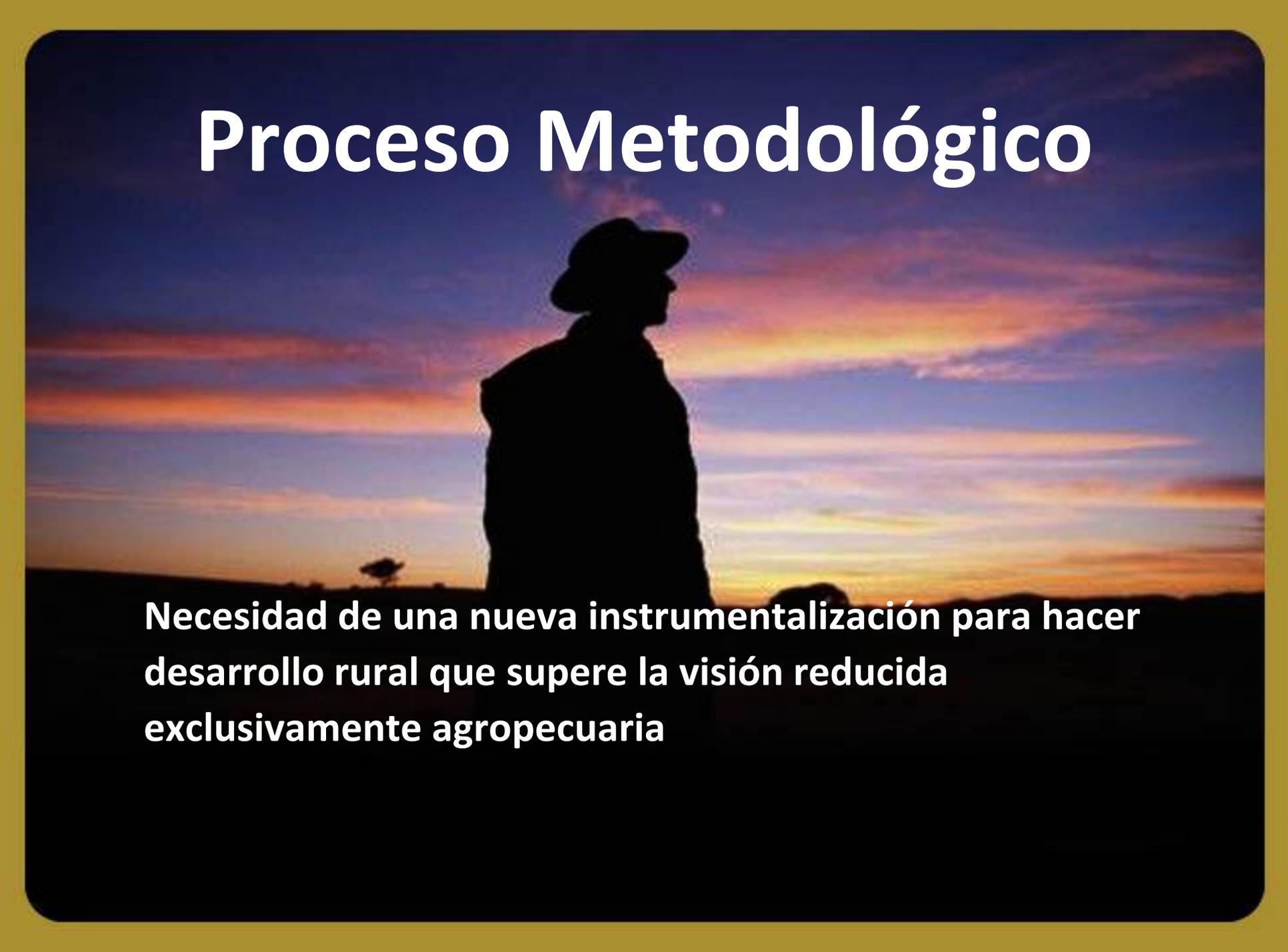
“Un territorio es una **unidad geográfica** compuesta por un **tejido social** propio que se encuentra asentada en una base de **recursos naturales**, que presenta ciertas formas de **producción, consumo e intercambio**, y que está regida por **instituciones y formas de organización** particulares, la cuales dan origen y a la vez expresan una **identidad** y un sentido de propósitos compartidos por múltiples agentes públicos y privados”

# ¿Qué pretende (meta) el enfoque de territorios?



La **transformación** productiva, institucional y social de los espacios rurales, **conducido por los actores sociales locales** con el **apoyo de las agencias públicas o privadas** de desarrollo, orientado a la búsqueda del bienestar de la población rural en un marco de equidad y sostenibilidad ambiental (Mora, 2005).

# Proceso Metodológico

A silhouette of a person wearing a hat, standing and looking out over a landscape at sunset or sunrise. The sky is filled with horizontal bands of orange, yellow, and blue, suggesting a clear but slightly hazy day. The person is positioned in the center-left of the frame, facing right. The overall mood is contemplative and hopeful.

**Necesidad de una nueva instrumentalización para hacer desarrollo rural que supere la visión reducida exclusivamente agropecuaria**

## 1- Caracterización o estudios de línea de base del territorio

- Definición de equipo institucional de trabajo
- Definición de territorio
- Mapeo de actores
- Mapeo de inversiones
- Diagnostico de problemática
- Estudios de tendencias del territorio



## 2- Definición y fortalecimiento del Grupo de Acción Territorial

- Promoción y vinculación con actores estratégicos
- Foros territoriales para constitución del GAT
- Definición de ejes estratégicos, comisiones o mesas de negociación
- Acciones de planificación y seguimiento de Juntas Directivas
- Capacitación y fortalecimiento del GAT y líderes
- Capacitación en Mejoramiento de Vida “KAIZEN”
- Legalización del GAT



### 3- Planificación local

- Definición Plan de Trabajo por Comisión (eje de trabajo o mesa de negociación)
- Definición de las demandas del territorio
- Formulación Plan Estratégico (objetivo, acciones, proyectos, cronograma, presupuestos, responsables)
- Implementación del enfoque KAIZEN



### 4- Formulación y ejecución de proyectos y acciones de desarrollo

- Elaboración de Perfiles de Proyectos
- Gestión de recursos de inversión
- Seguimiento y Monitoreo de proyectos

## 5- Sostenibilidad del GAT

- **Constitución de Unidad de Gestión del GAT**
- **Creación de fuentes de financiamiento para su autogestión**
- **Negociación con Municipios para apoyo administrativo y logístico**
- **Fortalecer la vinculación del GAT en los territorios.**
- **Sistematización de los procesos metodológicos y operativos.**



# Avances, Resultados y Perspectivas

**Programa de Desarrollo Rural**  
**MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA**



# Características Esenciales



- Apoyo permanente de las Direcciones Regionales dentro de los territorios priorizados.
- Fuerte focalización de la cooperación internacional en los territorios priorizados (AACID, JICA, GTZ, entre otras)
- Diferentes niveles de madurez en el desarrollo de los Grupos de Acción Territorial. Algunos ya trabajan con equipo gerencial propio.
- Tres planes de desarrollo territorial de los GAT's están consensuados con los planes de desarrollo de las municipalidades, presentes en los territorios.
- Se cuenta con la sistematización de todos los procesos de desarrollo rural.

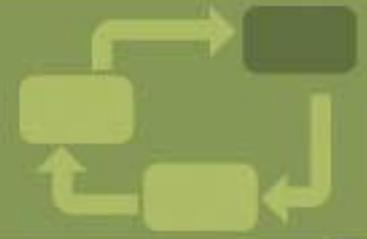


# Avances y Resultados

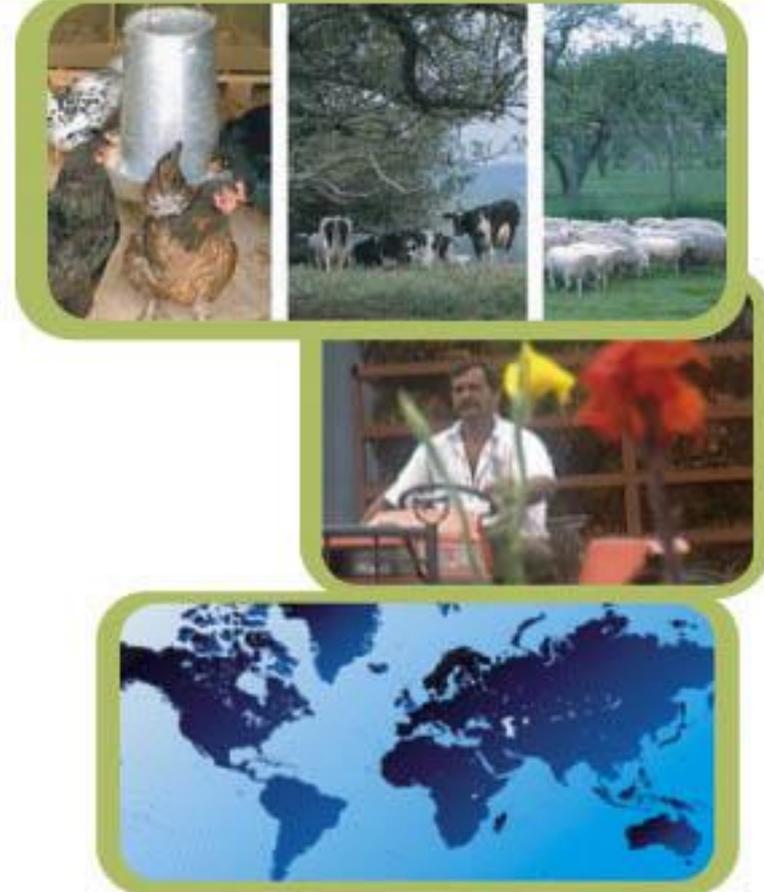


- Se constituyeron 7 grupos de acción territorial. Cada grupo con un promedio de 30 diferentes tipos de organizaciones. Cada una cuentan con una Junta Directiva y su propia figura jurídica.
- En el 2007 se inicia el Proyecto EXPIDER II en la Zona Sur para la constitución de los grupos de acción territorial (Sur Alto y Sur Bajo). Para el 2009, se estará iniciando un Programa de Inversión por \$8 millones, financiados por el Gobierno de Andalucía y la Junta de Desarrollo del Sur-JUDESUR.
- En el 2008 se inició un proceso de gestión autónoma del GAT de La Cruz (zona norte del país), a partir de una donación de €1.000.000,00 por parte del Gobierno de Andalucía.





- Proyecto de la Cadena Innovadora del Frijol en la Zona Norte (Dirección Regional, PDR, IICA y GAT's), aspecto que será replicado por los responsables del Plan Nacional de Alimentos, del actual Gobierno.
- Se promueve el liderazgo de las comunidades rurales mediante el Programa de liderazgo "Desatando Energías Locales", promovido por el IICA y la DSOREA-PDR.
- Apoyo al Proyecto de Financiamiento de la Cuencas Binacional del Río Sixaola, Talamanca.
- Adopción del Modelo Japonés "KAIZEN", Mejoramiento de Vida, por parte de los diferentes grupos y como complemento de la gestión territorial.





**Muchas Gracias**

## **Anexo N° 4. La Extensión Agropecuaria en Costa Rica, Enfoque de Agrocadenas**



**MINISTERIO DE GRICULTURA Y GANADERÍA**  
**DIRECCIÓN SUPERIOR DE OPERACIONES**  
**REGIONALES Y EXTENSIÓN AGROPECUARIA**

**La Extensión Agropecuaria  
en Costa Rica: Enfoque de  
Agrocadenas**

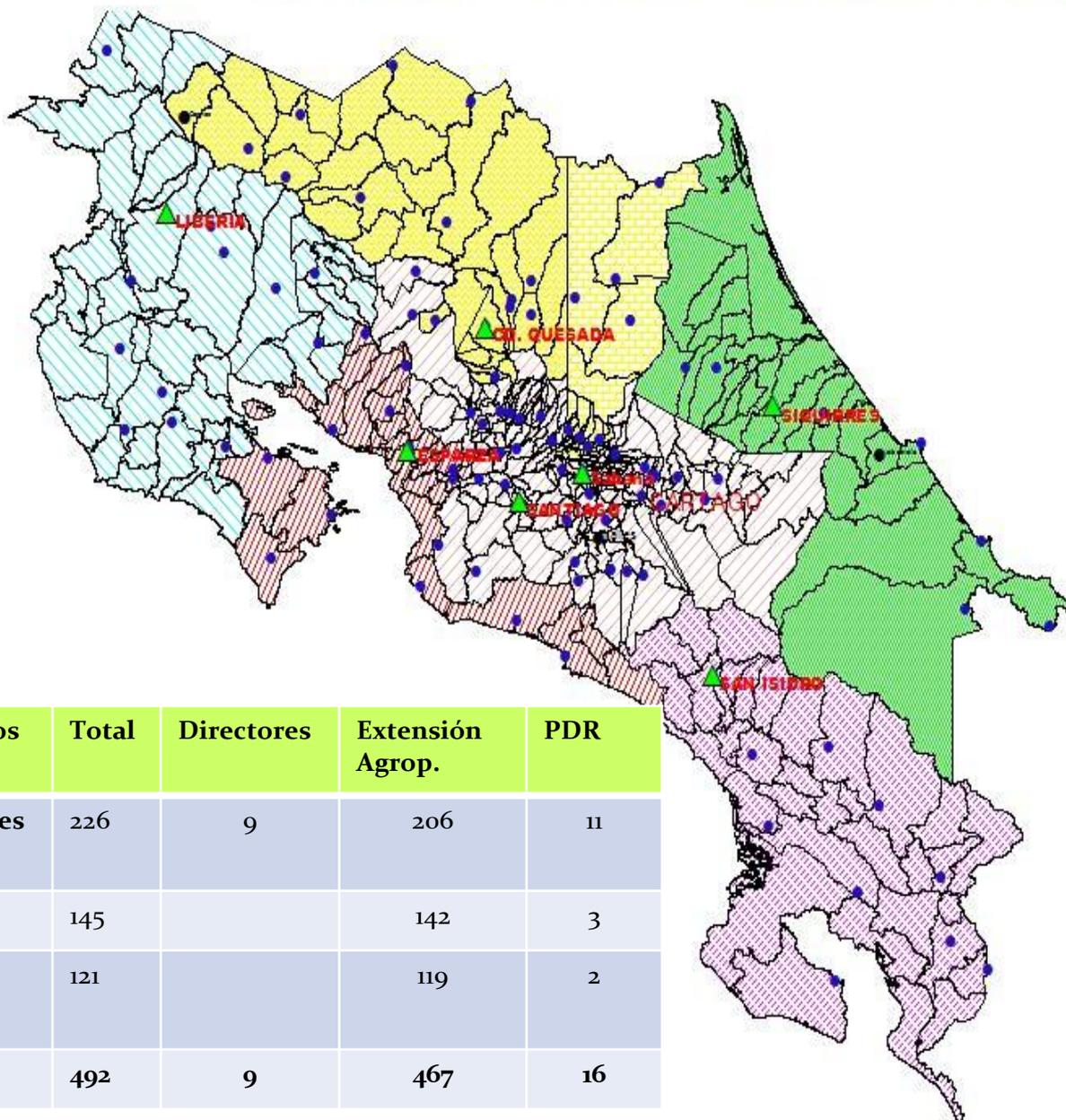


# ORIGEN Y NATURALEZA DEL SERVICIO DE EXTENSIÓN

Es un servicio institucional, a cargo del  
Ministerio de Agricultura y Ganadería.

**Origen 1948 : STICA** “Servicio Técnico Interamericano de  
Cooperación Agrícola”.

# SISTEMA DE EXTENSIÓN AGROPECUARIA: Costa Rica



## LEYENDA

### REGIONES Y

● AGENCIAS

-  BRUNCA
-  CENTRAL
-  CHOROTEGA
-  HUETAR ATLANTICA
-  HUETAR NORTE
-  PACIFICO CENTRAL

## DATOS CLAVES

**8** Regiones

**86** Agencias de Servicios Agropecuarios

**56** Agrocadenas

Funcionarios	Total	Directores	Extensión Agrop.	PDR
Profesionales	226	9	206	11
Técnicos	145		142	3
Personal de apoyo	121		119	2
<b>Total</b>	<b>492</b>	<b>9</b>	<b>467</b>	<b>16</b>

# **METODOLOGIAS de EXTENSION**

**1948: STICA Proceso  
educativo**

**1979: Capacitación y Visita**

**1983: Enfoque de sistemas**

**1994: Enfoque participativos**

**2006: Enfoque de agrocadenas**

# Ejes Fundamentales de Extensión

## Capacitación:

- Tecnología
- Gestión Empresarial (visión de Agrocadena)
- Fortalecimiento Organizacional y Gerencial
- Liderazgo/ Valores

## Información y Comunicación

(Mercados, precios, costos, avances tecnológicos, amenazas por fenómenos naturales, entre otros)  
Aprovechamiento de internet.

## SERVICIO DE EXTENSIÓN

## Asistencia Técnica:

- Agrícola
- Ganadera
- Agroturismo/Turismo Rural (agricultura multifuncional)

**Fortalecimiento Organizacional, para el desarrollo de proyectos**

## Nuevo rol del y de la Extensionista agropecuaria:

gestionar los servicios  
*integrados. Mantener los actores informados en la  
agrocadena.*



## ENFOQUE DE AGROCADENA

El enfoque de agrocadena se concibe como una herramienta teórico-metodológica para organizar, planificar y ejecutar el trabajo de extensión agropecuaria con visión holística.

# PROPOSITO GENERAL DEL TRABAJO POR AGROCADENAS



PROMOVER PROCESOS QUE FOMENTEN EL VALOR AGREGADO DE LA PRODUCCIÓN SOSTENIBLE MEDIANTE EL ENFOQUE DE CADENA CON UNA VISIÓN NO SOLO DEL PORTÓN DE LA FINCA HACIA ADENTRO, SINO ANALIZAR Y PLANIFICAR CONSIDERANDO TODAS LAS FASES DE LA CADENA Y FORTALECER PROCESOS DIFERENCIADOS QUE DEN MAYORES BENEFICIOS Y COMPETITIVIDAD.

# INTEGRACIÓN NECESARIA DE SERVICIOS

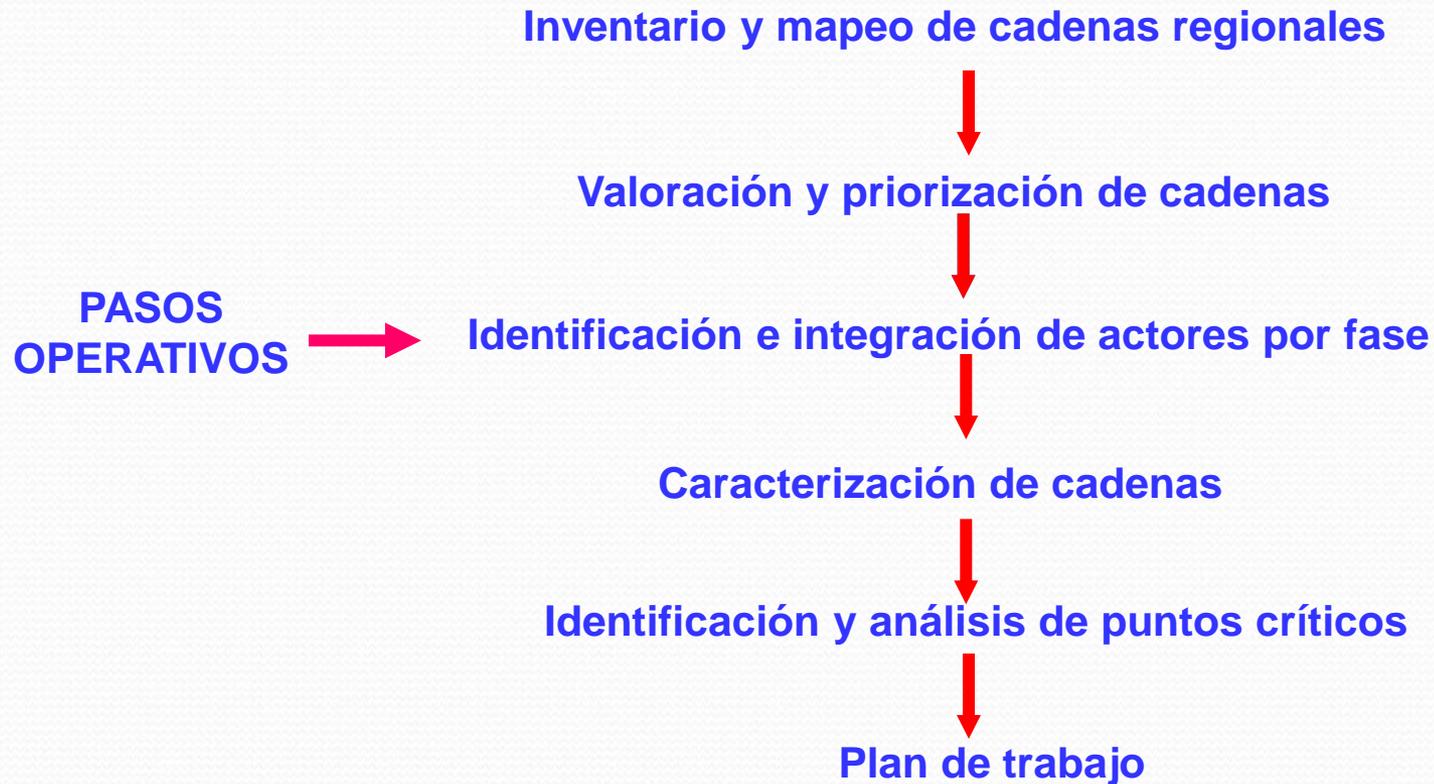


# PUNTO DE PARTIDA EN LA APLICACIÓN DEL ENFOQUE



**Meta: Agrocadenas  
competitivas y sostenibles**

# PASOS SEGUIDOS EN EL ABORDAJE METODOLÓGICO



# ORGANIZACIÓN REGIONAL/NACIONAL

## Niveles organizacionales

### NACIONAL

- Gerente del programa
- Coordinadores regionales de la agrocadena
- Representantes del Sector privado de la agrocadena respectiva, regionales y/o nacionales



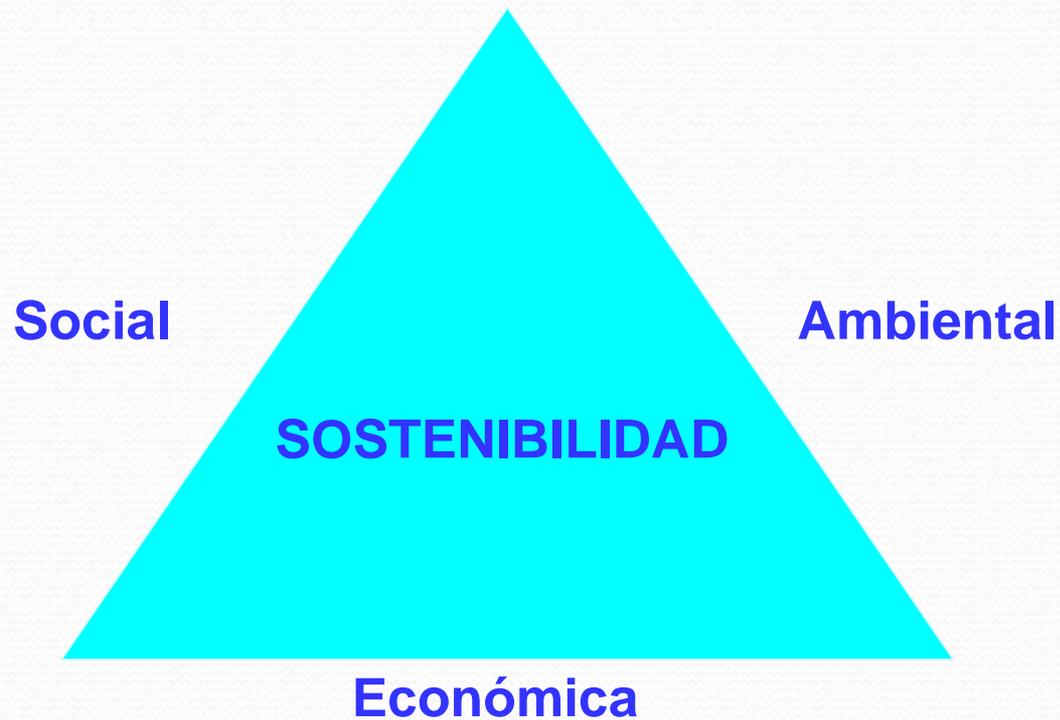
### REGIONAL

- Comisión Técnica (Representantes sectores público/privado)
- Foro de actores privados

# AGROCADENAS PRIORIZADAS A NIVEL NACIONAL

1. **ARROZ**
2. **FRIJOL**
3. **PAPA**
4. **CEBOLLA**
5. **TOMATE**
6. **RAÍCES TROPICALES**
7. **GANADERÍA DE CARNE**
8. **GANADERÍA DE LECHE**
9. **CAÑA DE AZÚCAR**
10. **PALMA ACEITERA**
11. **APICULTURA**
12. **PLATANO**
13. **PIÑA**
14. **MANGO**
15. **CAFÉ**

# COMPETITIVIDAD CON EQUIDAD HACIA LA SOSTENIBILIDAD



## **DÓNDE ESTAMOS:**

56 Agrocadenas con los respectivos documentos de caracterización, identificación de puntos críticos y de acciones estratégicas en concertación con los actores privados.

## **QUÉ SIGUE:**

Continuar la ejecución de proyectos existentes

1. Identificación y formulación de proyectos para el desarrollo de la respectiva agrocadena
2. Diseño y fortalecimiento de las organizaciones vinculadas.
3. Consolidar los mecanismos de participación efectiva de los actores en la toma de decisiones en la agrocadena.
4. Promoción de alianzas estratégicas entre actores privados y entre públicos y privados: acuerdos de competitividad, convenios de asistencia técnica y otros.

2003 6 18

***¡MUCHAS GRACIAS!***

## **Anexo N° 5. Programa de Desarrollo Comunitario**

# UNIVERSIDAD EARTH

## PROGRAMA DE DESARROLLO COMUNITARIO (PEP)



# ***Enfoque basado en el Ser Humano.***

## **Que es el Desarrollo Humano?**

**"...es un proceso en el cual se amplían las oportunidades del ser humano, donde se crea un entorno en el que las personas puedan desarrollar su máximo potencial y llevar adelante una vida productiva y creativa de acuerdo con sus necesidades e intereses".**

### **Factores de medición del DH:**

- Vida larga y saludable: Esperanza de vida.**
- Educación: Tasa de alfabetización**
- Nivel de vida digno: PIB per cápita**



# ***Programa de Desarrollo Comunitario (PDC)***

## **Objetivo del Desarrollo...**

**“El objetivo principal del desarrollo es ampliar las opciones de las personas.... ..mayor acceso al conocimiento, mejores servicios de nutrición y salud, medios de vida más seguros, protección contra el crimen y la violencia física, una adecuada cantidad de tiempo libre, libertades políticas y culturales y un sentido de participación en las actividades comunitarias. El objetivo del desarrollo es crear un ambiente propicio para que la gente disfrute de una vida larga, saludable y creativa”.**

**Mahbub ul Haq  
Informe sobre Desarrollo Humano, PNUD**



# ***Programa de Desarrollo Comunitario (PDC)***

## **Que es el Desarrollo Comunitario?**

**....proceso por el cual se busca mejorar y/o fortalecer las relaciones comunitarias, articular el contacto entre movimientos y grupos asociativos y generar participativamente la definición compartida de las necesidades, la problemática y posibles soluciones dentro de un territorio concreto, entre el mayor número posible de agentes sociales (instituciones, grupos base locales, organizaciones e individuos).**



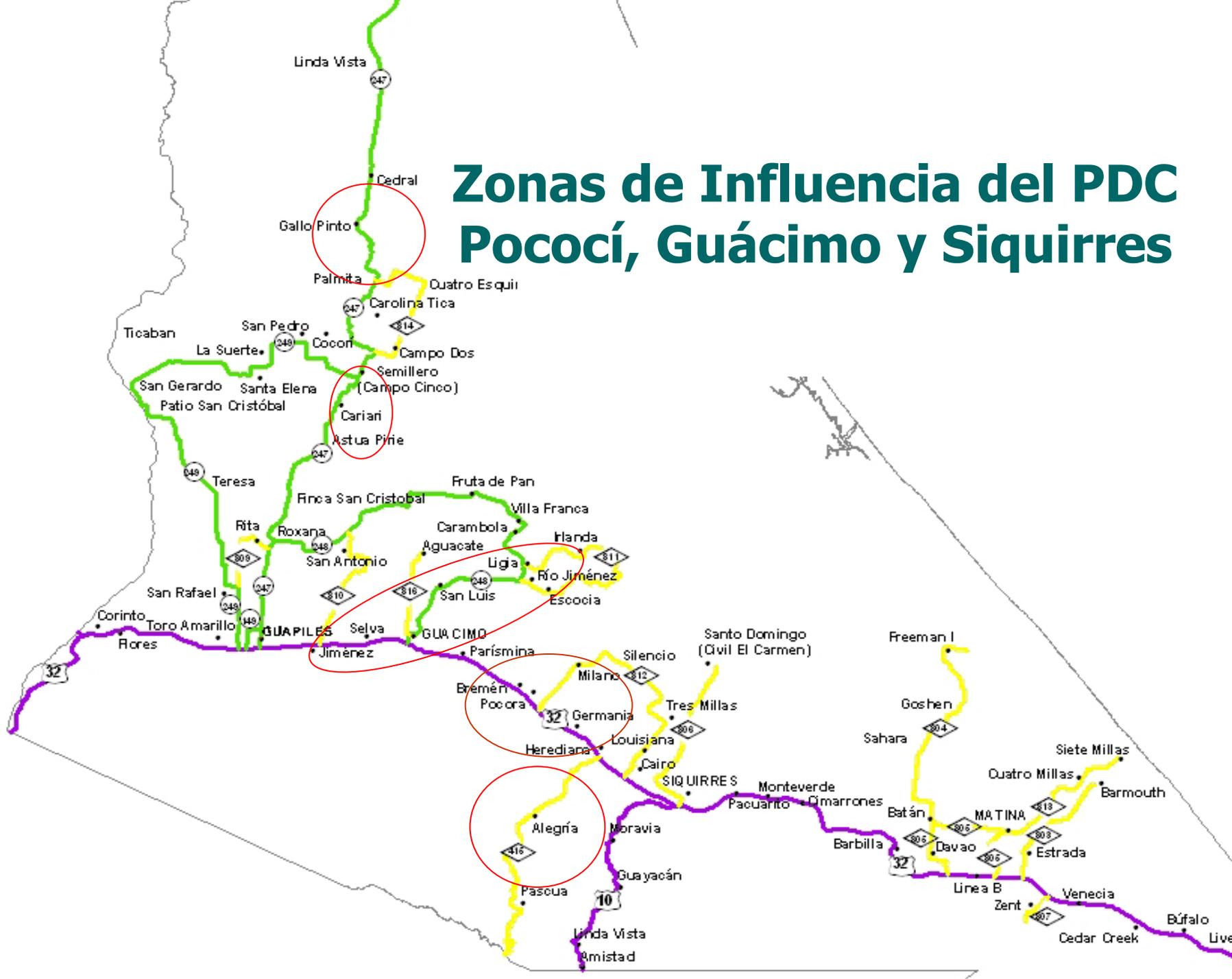
# ***Programa de Desarrollo Comunitario (PDC)***

## **Objetivo General:**

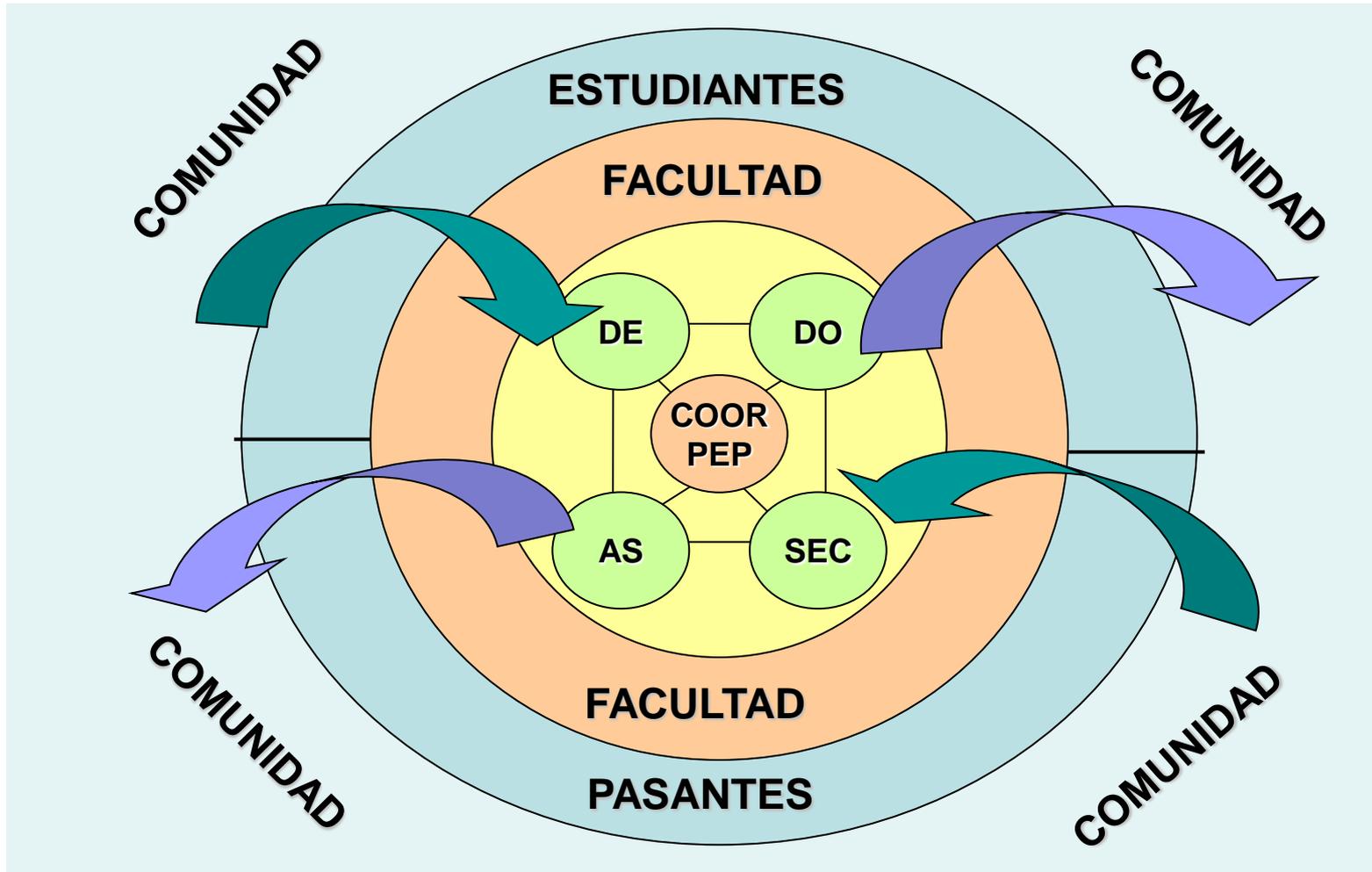
Contribuir en el proceso de aprendizaje y sensibilización de los estudiantes de la institución, mediante la implementación de acciones que faciliten el desarrollo de las comunidades y los grupos organizados ubicados en los cantones base (Guácimo, Pococí y Siquirres), así como la integración del Programa Académico de la Universidad.



# Zonas de Influencia del PDC Pococí, Guácimo y Siquirres



# Metodología de Trabajo General



# Trabajos Actuales:

Actualmente el PDC desarrolla actividades de diferente índole, a saber:

- Seguimiento técnico en fincas integradas (15 familias) del Programa de Aula Abierta desarrollado en el Asentamiento La Florita, Anita Grande, Jiménez.
- Seguimiento técnico en fincas integradas (12 familias) al Programa de Aula Abierta, Asentamiento Acasí, El Cairo, Siquirres.
- Desarrollo del Programa de Eco-alfabetización a estudiantes de 9 escuelas rurales; e implementación de Programa de Agricultura Peri-urbana.
- Trabajo con 8 estudiantes de experiencia profesional.



# GRUPOS APOYADOS POR PDC.

- Asonavisa: Grupo de Mujeres productoras de jabones medicinales, La Argentina, Pocora.
- Jireh: Grupo de Mujeres productoras de manualidades de papel de banano, Iroquois, Pocora
- Asociación Agro-eoturísticas Las Delicias: Grupo mixto de agricultores y empresarios turísticos, La Perla, Guácimo.
- Asociación de Mujeres Productoras de Guácimo: Mujeres Productoras de Plántulas y Vivero, Guácimo.
- Centro de Acopio de Guácimo: Grupo de Mujeres comercializadoras de materiales de reciclaje, Guácimo.
- Coopepropoc: Grupo mixto de productores de chile picante, Pocora y Cariari, Guácimo y Pococí.

# PROMOCIÓN DE MICROEMPRESAS RURALES

- Capacitación en empresarialidad (Aula Abierta Empresarial)
- Jóvenes Emprendedores
- Asesoría y formación financiera y contable
- Estrategias de Mercadeo
- Consecución de fondos (donaciones para grupos de la comunidad)
- Comercialización de productos y servicios



# DESARROLLO AGROPECUARIO SOSTENIBLE

- Capacitación en agricultura sostenible (Aula Abierta sostenible)
- Asistencia Técnica en sistemas productivos
- Asesoría y formación de manejo de desechos a los miembros de la comunidad
- Transferencia de tecnologías como alternativas de producción aplicadas y validadas por la Universidad EARTH (biodigestores)
- Investigaciones en temas innovadores sostenibles con el ambiente.



# ÁREA DE COMUNICACIÓN Y RELACIONES INTERINSTITUCIONALES.

- Educación en manejo y protección de recursos naturales
- Investigación Comunal y Género
- Comunicación Popular
- Eco-alfabetización
- Organización Eficiente (Aula Abierta)
- Planes de Trabajo para grupos comunales



# Propuestas de Trabajo :

Actualmente se trabaja en la gestión o implementación de los siguientes proyectos:

- Proyecto Agricultura Peri-urbana; capacitación en Sistemas Alternativos de Producción (Vertical, llantas, hidropónico) en Proyectos de Vivienda Social. IMAS.
- Desarrollo de jóvenes emprendedores con la Red de Juventudes Rurales del MAG.
- Pastoral Social Sagrado Corazón de Jesús; capacitación a jóvenes y familias de escasos recursos en empresarialidad.
- Proyectos conjuntos con Promes de AECID.



# PROGRAMA DE EDUCACION PERMANENTE (PEP)



# Misión

“Facilitar el intercambio de información entre la EARTH y las instituciones o individuos involucrados en el desarrollo sostenible del trópico húmedo”

PEP ha cultivado una relación con las comunidades cercanas permitiendo desarrollar:

- actividades educacionales,
- investigativas
- Turísticas, comerciales y de servicios

..... que han permitido no solo aprender de la realidad local sino que participar conjuntamente en su mejoramiento.



# Estructura Organizativa

El PEP está compuesto de tres grupos de trabajo con una responsabilidad común pero con énfasis diferenciados:

- 1- Cooperación Técnica: La Unidad de Capacitación Estratégica y El Centro para la Formación Empresarial.
- 2- El Programa de Desarrollo Comunitario (PDC).
- 3- Servicios: Eventos Externos (ET), Turismo Educativo (TE) y Visitas Educativas (VE).



# Nuestra Estrategia

Nuestra estrategia de desarrollo de las comunidades vecinas se basa en 4 frentes de trabajo:

- 1- Desarrollo de alianzas estratégicas con organismos gubernamentales (IDA, MAG, IMAS) y ONG´s.
- 2- Participación en redes sectoriales tales como Sector Agropecuario Huétar Atlántico, CORACTo, Red de Juventudes.
- 3- Administración de Proyectos tales como: PorFin (BID/FOMIN) y Promes (AECID).
- 4- Actividades internas con miembros de Facultad y equipos multidisciplinarios.





**Gracias**

**Anexo Nº 6. Productiva Gira Ovina a costa rica, publicado en la Revista del Campo Sureño del Diario Austral de Temuco**

***miércoles 9 de septiembre de 2009***

**Asociación Indígena de Productores Ovinos, Realizan Gira a Costa Rica con Financiamiento del FIA.**



La Asociación Indígena de Productores Ovinos funcionaron durante 4 años como Comité de Pequeños Agricultores. Como grupo organizado, tienen una antigüedad de 5 años, período en el cual se han capacitado en el área productiva y organizacional, con el apoyo de Fia, Indap y la Municipalidad de Lautaro. También han realizado giras técnicas regionales y nacionales

Actualmente se encuentra en el último año de ejecución del proyecto Fía “ Adaptación de Sistemas Ovinos para las Comunas de Lautaro y Carahue para el fortalecimiento de la Producción Familiar Campesina de la Región de la Araucanía con miras a la exportación”, ejecutado por INIA Carillanca, Universidad Católica y la Municipalidad de Lautaro.

Es así, como surge la iniciativa de conocer el Programa Nacional de Desarrollo Rural del Ministerio de Agricultura y Ganadería de Costa Rica., el que se ha destacado por sus avances en el trabajo con Comunidades, lo que nos permitirá interactuar con organizaciones indígenas locales, similares a la propia. Este Plan se basa en el Desarrollo Territorial, la participación de la Sociedad Rural y la Multifuncionalidad del medio rural, con la finalidad de fortalecer a pequeños y medianos productores rurales y sus organizaciones, mediante un desarrollo sostenible.

La Gira Tecnológica comprendió actividades durante 6 días, donde los pasantes pudieron visitar a predios de productores indígenas para conocer sus sistemas de producción, encuentros con organizaciones indígenas locales, a centros de investigación agropecuaria, proyectos asociativos relacionados con la cadena innovadora del poroto, organización indígena de productores ovinos y charlas con funcionarios del Programa, para conocer programas y proyectos innovadores implementados en Costa Rica.

La gira tecnológica a Costa Rica busco incentivar a los agricultores a conocer distintas formas de producción y organización, tanto en el rubro ovino como en agro y etnoturismo. Enmarcada en el

Objetivo de la Gira

Conocer los sistemas integrados de producción pecuaria, agrícola y etnoturismo, Conocer los procesos productivos y agrocadenas de vinculación a mercados dinámicos impulsados por el Programa Nacional de Desarrollo Rural de Costa Rica

Programa Desarrollado

Visitas:

Programa de Desarrollo Rural( Ministerio de Agricultura) San José: Charla sobre Desarrollo Rural, Charla sobre Agrocadenas, Mesa de Trabajo con Gerentes Nacionales

Centro de Investigación de la EARTH Guacimo, Provincia de Limón; Visita al centro, Charla y Mesa de trabajo e intercambio

Visita a Organizaciones Indígenas Ciudad de Upala; Visita a Asociación México de Upala, Visita a Asociación Coope Pueblo nuevo de Upala

Visita Campo Santa Cruz de Turrialba: Encuentro con Comunidad de Productores Ovinos Ciudad de Turrialba

San José Instituto nacional de Tecnología Agropecuaria; Visita al centro, Charla e Intercambio de opiniones

La gira fue gestionada por la Municipalidad de Lautaro, el INIA Carrillanca y fue financiada por el FIA a través de la convocatoria especial de Giras Técnicas para Pueblos Originarios.

Actualmente la Asociación y el equipo técnico se encuentran en pleno proceso del Programa de Difusión, para lo cual han realizado un taller comunal para los socios de la asociación y a través de la AMVACEN realizaron una presentación en la Municipalidad de Victoria con pequeños propietarios campesinos de la comuna.

# De Lautaro a Costa Rica



## Agricultores en gira



Llenos de alegría y seguros de obtener una buena experiencia partió rumbo a Costa Rica una delegación lautarina conformada por siete agricultores de la Asociación Indígena de Productores Ovinos, quienes postularon a una gira de captura de tecnología al país centroamericano.

Marcelo Flores, ingeniero agrónomo del municipio, acompaña a

los agricultores junto a dos profesionales de Inia Carillanca. Señaló que “esta gira se logró concretar gracias a un proyecto FIA. Llevamos tres años trabajando con ellos, con cooperación de INIA Carillanca y de la Universidad Católica y este viaje se inserta como parte de ese proyecto”.

La agenda contempla 5 días en Costa Rica, principalmente en la ciudad de San José. Se conocerán experiencias de mejoramiento genético, ovino, pastoreo, mejoramiento de especies forrajeras, y se establecerá contacto con dos organizaciones indígenas productoras ovinas.

**Anexo N° 8 .Asociación Indígena de Productores Ovinos, realiza Gira a Costa Rica con Financiamiento del Fia**

**Anexo N° 9. Formato Convenio de Cooperación Propuesto por el Ministerio de  
Agricultura y Ganadería de Costa Rica**

## Anexo Nº 10 Set de Fotografias















